

**Es muß geschieden sein** [ʔɛs mus gə.'ʃi:.dən za:en] (Soon comes the time of parting)

Text by *Georg Scheurilin*

Set by *Franz Wilhelm Abt* (1819-1885) , op. 418, #5

**O**     **dass**     **so**     **früh**     **verendet**  
[ʔo:    das     zo:    fry:    fɛɐ̯.'ʔɛn.dət]  
Oh    that    so    early    ends  
(*Oh how soon ends*)

**die**     **schöne**     **Sommerzeit,**  
[di:    'ʃø:.nə     'zɔ.mɐ.,tsa:et]  
the    beautiful    summer-time,

o dass so bald sich wendet  
die Lieb' in Herzeleid!  
Trink auf den süßen Sonnenschein,  
wenn ihn der Himmel spendet:  
bald muss geschieden sein.

Das war am Waldesbronnen:  
wir sassen Mund an Mund;  
die Wasser sind zerronnen,  
zerronnen Stund' an Stund'.  
Im Laube sang ein Vögelein:  
küsst auf die süßen Wonnen:  
bald muss geschieden sein.

Nun säumt die Bergeswände  
der Herbst mit falbem roth;  
ich lehn' am Stromgelände,  
im Herzen trüb' und todt.  
Ein Schiffllein zieht hinab den Rhein,  
d'rin winken mir zwei Hände:  
es muss geschieden sein.

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

